



Permanente IVV-FLMP Wanderwege

PW 011 - PW 012 – PW 013

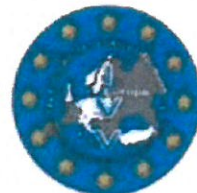
in Leudelingen-Kockelscheuer-Bettemburg

Ganzjährig begehbar auf eigene Verantwortung – für Nordic Walking geeignet
Parcours ouverts toute l'année à sa propre responsabilité – conviennent au Nordic Walking
Autorisation FLMP 011 – 012 – 013



Leideleng

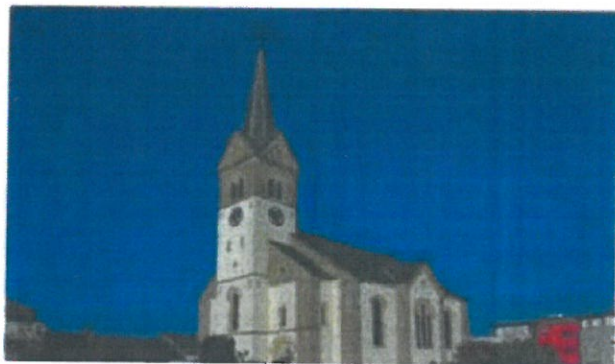
Trëppelfrënn Leideleng asbl GDL 069



Info : Muller Raymond - 30a, rue du Cimetière, L-3350 Leudelange

GSM : 691 354 344 **E-Mail** : rmuller2@email.lu

Wantz Henri - **Telefon** : 370 699 - **GSM** : 621 185 204



Startkartenverkauf / Stempelstelle – Cartes de participation / Validation

Brasserie-Restaurant AN DER EECH, 4, rue Eich, L-3352 Leudelange – Tel. 26 37 08 06

Öffnungszeiten / Heures d'ouvertures :

Montags / Lundi: 10.30-14.30 Uhr / hrs Dienstags-Freitags / mardi-vendredi : 10.30 - +15.30 Uhr / hrs
Samstags samedi: 17.30- ???? Uhr / hrs Sonntags / dimanche: 10.30-14.30 und /et 17.30- ???? Uhr / hrs

Startkartenverkauf ebenfalls / Cartes de participation en vente également

Gemeindeverwaltung Leudelingen - Administration Communale de Leudelange
5, place des Martyrs – L-3361 Leudelange

Öffnungszeiten / Heures d'ouvertures :

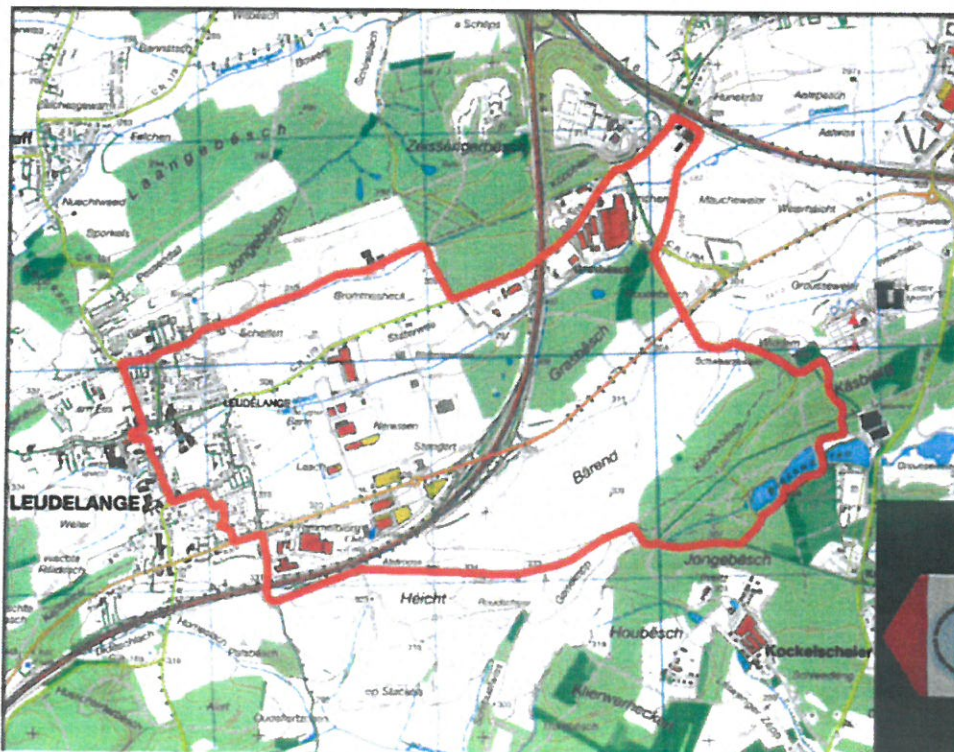
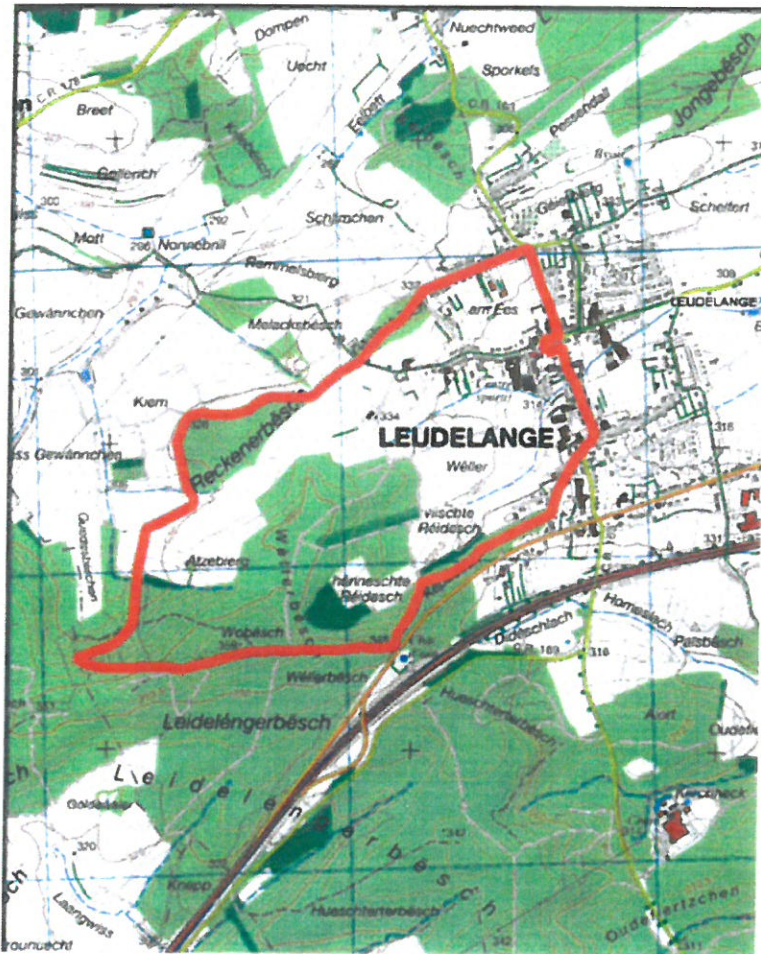
Montags-Freitags / Lundi-vendredi : 08.00-11.30 und / et 13.30-16.00 Uhr / hrs

- **Startgebühr** pro Teilnehmer, einschl. IVV Stempel : **1,50 €**
Droit de participation par personne, estampille FISP : **1,50 €**
- Beim Kartenkauf wird eine Wegbeschreibung ausgehändigt. / Avec l'achat d'une carte de participation une description du parcours est remise.
- **Bestimmungen / Règlements** : die Wanderung wird gemäss den Richtlinien der FLMP - IVV durchgeführt - la marche a lieu conformément aux règlements FLMP-FISP.
- **Streckenlängen / Parcours** :

Υ **PW 011** – 5 km (mittelschwer/difficulté moyenne)

Υ **PW 012** – 10 km (mittelschwer/difficulté moyenne)

Υ **PW 013** – 20 km (mittelschwer /difficulté moyenne)





Kontrollen : Die Teilnehmer tragen auf der Startkarte Name, Adresse sowie das Datum, Zeit von Startbeginn und Zielschluss ein. Auf den Wanderstrecken sind stationäre und variable Kontrollstellen eingerichtet, wo die Ziffern resp. Buchstaben und Uhrzeit in die Startkarte einzutragen sind. / **Contrôles** : les randonneurs inscrivent sur la carte de participation leur nom, adresse, date et heure de départ, ainsi que d'arrivée. Les randonneurs trouveront des points de contrôle avec les chiffres correspondants au parcours. Les lettres indiquées sur les panneaux et l'heure sont à inscrire sur la carte de participation.

IVV – Wertung : Pro Vierteljahr ist nur eine IVV-Teilnahmewertung möglich, jedoch immer die Kilometerwertung für die tatsächliche gewanderten Distanz. Die IVV – Wertung erfolgt nach absolvierter Strecke bei der Stelle des Startkartenverkaufs nur bei persönlicher Vorlage der Startkarten in namentlicher Übereinstimmung von Startkarten und IVV – Wertungsheft.

/ **Validation IVV- FISP** : Une participation trimestrielle – validation kilométrique, suivant le kilométrage parcouru. La validation est réalisée après la marche, au point de vente des cartes de participation, contre la remise personnelle des cartes de participation en concordance nominale avec le FISP – carnet.

Versicherung : Der Organisator haftet nicht für eventuelle Unfälle und andere Risiken. Die Wanderung geschieht auf eigene Verantwortung der Teilnehmer. / **Assurance** : L'organisateur décline toute responsabilité en cas d'accident et autres risques. La randonnée se fait à la propre responsabilité de chaque participant.

Hinweise : Hunde sind an der Leine zu führen. Auf der Strecke gilt es die Natur, den Wald und die Umwelt zu respektieren. / **Remarques** : Les chiens sont à tenir en laisse. Sur le parcours respectez la nature, l'environnement et les forêts.

